

接種復必泰XBB疫苗須知

Notes on BioNTech XBB vaccination

甚麼人士合資格接種復必泰XBB.1.5新冠疫苗?
Who is **eligible** for BioNTech XBB.1.5 vaccine?

組別
Age group

初始劑次 / 加強劑次
Initial doses / Additional doses



12歲或以上一般公眾人士及免疫力弱人士⁽²⁾
12 years old or above General Public and Immunocompromised Persons⁽²⁾

90日 days[#]

可按個人意願選擇於接種上一劑疫苗或感染2019冠狀病毒病康復至少90日後（以較後者為準）接種XBB.1.5新冠疫苗。

A XBB.1.5 COVID-19 vaccine may be considered at least 90 days after the last dose / recovery from COVID-19 infection (whichever is later) based on personal choice if they have completed the initial doses.

備註 Remarks:

- 服務只適用於12歲或以上人士。
The service is only applicable to persons aged 12 or above.
- 免疫力弱人士包括：
Immunocompromised persons include the following groups:
 - 現正接受或過去12個月內曾接受腫瘤或血癌免疫抑制治療；
Cancer or hematological malignancy on active immunosuppressive treatment now or in the past 12 months;
 - 曾接受器官移植或幹細胞移植並正接受免疫抑制治療；
Recipients of solid organ transplant or stem cell transplant on immunosuppressive treatment;
 - 重度原發性免疫缺陷症或正長期接受透析治療；
Severe primary immunodeficiency or on chronic dialysis;
 - 晚期或未接受治療的愛滋病病毒感染；
Advanced or untreated HIV disease;
 - 正接受免疫抑制藥物或過去6個月內曾接受免疫抑制性放射治療
On active immunosuppressive drugs, or immunosuppressive radiotherapy in past 6 months
- 2019冠狀病毒病康復者——康復人士會較從未感染人士少接種一劑疫苗。康復是指首次有文件紀錄的陽性結果後14天。康復人士應按下一劑的間隔接種餘下的劑次。疫苗紀錄會紀錄實際接種的疫苗劑數。
Recovered persons should take one dose less than uninfected persons. Recovery is defined as 14 days after the date of first positive test. The recovered persons should receive the remaining doses according to the interval for the next dose. The actual number of doses given would be marked as the dose sequence in the vaccination record.
- 為確保醫護人員了解您的情況，接種人士必須帶同過往相關的接種文件或證明，以供現場醫護人員進行評估，包括由認可醫療機構或政府發出的疫苗證明書及確診相關文件。
In order to ensure that medical staff understand your vaccination and infection history, the person who is going to receive vaccine must bring relevant documents or certificates to medical staff for evaluation, including the vaccination certificates and/or relevant COVID-19 diagnosis proof issued by recognised healthcare institutions or the Government.
- 請參閱衛生防護中心2019冠狀病毒病疫苗接種計劃的網站，以了解疫苗接種資格的最新資訊。
Please refer to the website of Centre for Health Protection's COVID-19 Vaccination Programme to get the latest information about vaccination eligibility.

網上預約 Online Booking

服務詳情 More Details



中文

English

中文

English



Gleneagles Hospital
HONG KONG
港怡醫院